



# **EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

45)	Veröffentlichungstag der Patentschrift :	
•	10 06 92 Patenthiatt 92/24	

(51) Int. Cl.5: F15B 15/16

(21) Anmeldenummer: 89112435.6

(22) Anmeldetag: 07.07.89

(5) Mehrstufiger hydraulischer Teleskopzylinder mit einer Zwangssteuerung für die Aus- und Einfahrfolge der Teles-kopglieder.

- (30) Priorität : 08.07.88 DE 3823225
- (3) Veröffentlichungstag der Anmeldung : 10.01.90 Patentblatt 90/02
- (45) Bekanntmachung des Hinweises auf die Patenterteilung: 10.06.92 Patentblatt 92/24
- Benannte Vertragsstaaten :
   DE FR GB IT NL
- 66 Entgegenhaltungen : DE-A- 2 641 216

- 66 Entgegenhaltungen : DE-A- 2 648 608 DE-A- 2 719 848
  - DE-A- 2 719 848 DE-A- 2 816 175 GB-A- 1 030 717
- (73) Patentinhaber : Montanhydraulik GmbH Bahnhofstrasse 39 W-4755 Holzwickede (DE)
- (2) Erfinder: Bräckelmann, Gerd Stollenhofstrasse 9 W-4750 Unna-Uelzen (DE)
- (4) Vertreter: Henfling, Fritz, Dipl.-Ing. Beurhausstrasse 7 W-4600 Dortmund 1 (DE)

053 B1

0

Anmerkung: Innerhalb von neum Monaten nach der Bekanntmachung des Hinweises auf die Erdelung des europäischen Patental kann jedermann beim Europäischen Patentamt gegen des erteilte europäische Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen und zu begründen. Er gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist (Art. 99(1) Europäisches Patent-Übereinkommen).

Jouve, 18, rue Saint-Denis, 75001 PARIS

# Beschreibung

Die Erfindung betrifft einen mehrstufigen hydraulischen Teleskopzylinder entsprechend dem Oberbegriff des Anspruches 1. Ein solcher Teleskopzylinder ist beispielsweise beschrieben in der DE-A-2 253 646.

Bei dem vorbekannten Teleskopzylinder wird die gewünschte Ausfährfolge Zwischenstufe - Endstufe dauchn sichergestellt, däß in der Zylinderwandung eine Umgehung vorgesehen wird, die in Ausfährendage des Zwischenkolbens über den Zwischenkolbenboden eine Verbindung zwischen dem Zylinderdruckraum und dem Druckraum des Zwischenkolbens herstellt Auch was die gewünschle Einfehrfolge Endstufe - Zwischenstufe betrifft, muß hierbei eine Bohrung in der Zwischenkolbenwandung überfahren werden. Das Einfaufen in der Umgehung an der Zylinderwandung und das Überfahren Pohrung in der Zwischenkolbenwandung machen metallische Dichtungen erforderlich, die nicht vollständig abdichten, was zur Folge hat, daß solche Teleskopzylinder in der Haltesituation nicht vollständig lagestalls sind.

Ausgehend vom Im vorausgehenden umrissenen Stand der Technik liegt der Erfindung die Aufgabe zugrunde, ein gattungsgemäßes Teleskoplersystem so auszugestalten, daß seine absolute Lagestabilität in der Haltesklaution oewährleistet wird.

Die Aufgabe wird mit einem gattungsgemäßen Teleskopzylinder gelöst, der entsprechend dem kennzeichnenden Teil des Anspruches 1 ausgestaltet ist.

Der erfindungsgemäße Teleskopzylinder, der Umgehungen zw. Böhrungen in den krillschen Bereichen generell vermeidet, gestatet den Einsatz elastischer Dichtungen, sogenanter Weischlichtungen, jedenfalls an den Stellen, an denen eine hundertprozentige Abdichtung Veraussetzung für die absolute Lagestabilität des Zylinders in der Haltesituation ist Die erfindungsgemäße Lösung baut dann auch kürzer als Umgehungen verwendende Lösungen. Die Lösung ist im übrigen fertigungs-, montage- und wartungsfreundlich sowie verschießkarn.

In der DE-A-3 021 633 ist zwar auch schon ein mehrstufiger hydraulischer Teileskopzylinder beschrieben, bei dem die Ausfahrfolge Zwischenstufe - Endstufe über eine Nerbindungsleitung im Zwischenklobenboden sichergesteilt wird, wobei in die Verbindungsleitung ein beim Übergang des Zwischenkolbens in die Ausfahrendage entsperbarers Rückschlegventil eingefügt ist, damit allein wird das Problem der Lagestabilisierung des Teileskopzylinders in der Haltesituation jedoch noch nicht vollständig gelöst, da die auch hier gewünschte Einfahrfolge Endstufe - Zwischenstufe nach wie vor in der Weise bewirkt wird, das der Boden der Endstufe beim Übergang in die Einfahrendlage der Endstufe eine die Verbindung zum Zylinderringarum berstellende Bohrung in der den Zylinderringaraum begrenzenden Wandung der Zwischenstufe über disht, was im Boden der Endstufe nach wie vor eine nichteleckfreie metallische Dichtung erforderlich macht. Angesprochen ist in der DE-A-3 021 633 dann auch, daß in Zusammenhang mit der Absicherung der Verbindungsleitung zwischen dem Zylinderfungstraum und dem Druckraum der Zwischenstufe und ein der Hendstufe nechanisch aufsteuerbares Rückschlagventil sich eine Anordnung des Rückschlagventils parallet zur Längsachse des Teileskopzylinders geneigte Anordnung des Vertills vorzuziehen ist. Damit sind dann allerdings erhebliche fertigungstechnische Probleme

Mit der Erfindung wird dann auch eine einwandfreie Absicherung der Verbindungsleitung zwischen dem Zylinderfruckraum und dem Innenraum der Zwischenstufe mittels einer Ventilandendrung paralle zur Lingsachse des Teleskopzylinders realisiert. Zweckmäßigerweise sind hierbei sowohl dem Schließkörper des die Verbindungsleitung zwischen dem Zylinderfuckraum und dem Innenraum des Zwischenkolbens absichernden Ventils als auch dem dem Zwischenkolbenboden zugeordneten sogenannten Stellring Rückstellredern zugeordnet.

In Ausgestaltung der Erfindung geht von der von der den Innenraum des Endkolbens über die von Zehenkolbenboden ausgehende Durchführung beaufschlagenden Verbirdungsleitung im Zwischenkolbenboden abgehenden, zum Zylinderringraum oberhalb des Zwischenkolbenbodens führenden, eine das Verall in der Zweigleitung mönden Sticheltung aus, die durch ein federbelisten wirden der Zweigleitung mönden Sticheltung aus, die durch ein federbelistelens von zylinderringraumseitig anstehendem Druckmitteidruck aufsteuerbares Verall begeicher ist. Diese Ausgestaltung sellt sicher, das sich der Hubkolben auch dann aus der Ausfahreitung einziehen häßt, wenn der Zweischenkolben vorweg bereits auch zweischenkolben vorweg bereits aber zweischen der Zweischenkolben vorweg bereits den Anschluß der Zweischenkolben vorweg bereits den Zweischenkolben den den Zylinderringraum überfahren hat.

In weiterer Ausgestaltung ist dann auch noch eine bei gegen den Zwischenkoben verfahrenem Endkolben gesperrte Kurzschüldeltung zwischen dem Zylinderringsrum und dem Zylinderringsrum mit einem zum Zylinderdruckzum hin öffnenden Ventil vorgesehen, der sicherstellt, daß in den Ringraum gelangendes Lecköl, insbesondere aus der Elinfahrdruckmittelleitung in den Ringraum gelangendes Lecköl, nicht zu einer ungewöllten Verlagerung des Zwischenkolbens führt. Für die Sperrung der Kurzschüldeltung bei gegen den Zwischenkolbenschaden abgesenktem Endkolben bietel sich der dem in die Verhindungsleitung im Boden des

## EP 0 350 053 B1

Zwischenkolbens eingefügten Ventil zugeordnete Betätigungsstößel als Schieber ausgebildet an.

Bei Teleskopzylindern mit mehr als zwei Stufen, kann die erfindungsgemäße Lösung sinngemäß mit einer demstprechend ausgelegten teleskopierbaren Durchführung für das Einfahrdruckmittel zum Boden der ersten Stufe in den Innernaum der Endstufe realisiert werden.

In der Zeichnung ist di Erfindung an Hand von Ausführungsbeispielen weitergehend erläutert. Es zeigen:

Fig. 1 einen zweistufigen Teleskopzylinder, ausgefahren,

Fig. 2 den Teleskopzylinder in Fig. 1, die Zwischenstufe ausgefahren, die End stufe eingefahren,

Fig. 3 den Teleskopzylinder in den Figuren 1 und 2 vollständig eingefahren,

Fig. 4 eine Ausgestaltung des Teleskopzylinders nach den Figuren 1 bis 3, ausgefahren,

Fig. 5 eine weitergehende Ausgestaltung des Teleskopzylinders nach Fig. 4, aus gefahren.

Der Teleskopzylinder besteht aus dem Zylinder 11, dem darin geführten Zwischenkolben 12 und der im Zwischenkolben 12 geführten Endstule, dem Endkolben 13. Der Zylinderbucken ist mit 111 bezeichnet, der Zylinderbucken mit 112, zwischen dem Zywischen kolben 13. Der Zylinderbucken ist mit 111 bezeichnet, der Zylinderfürgund 112 ausgebildet. Der Boden des Zwischenkolben 12 und dem Zwischenkolben 12 und dem Endkolben 13 bit der Ringraum 122 der ersten Stufe bzw. des Zwischenkolbens 12 ausgebildet. Der Boden des Endkolbens 13 ist mit 131 bezeichnet, der Innenraum des Endkolbens 13 ausgebildet. Der Boden des Endkolbens 13 ist mit 131 bezeichnet, der Innenraum des Endkolbens 14 zwischenkolbens 12 ausgebildet. Der Boden des Endkolbens 13 ist mit 131 bezeichnet, der Ennenraum des Endkolbens benöhen 152. Die Druckdaum et 12, 122 des Systems sind gegenüber den jeweiligen Ringräumen 112; 122 durch elastische Dichtungen 21, 22 am Umfang des Zwischenkolbenbodens 121 bzw. Endkolbenbodens 131 abgedichtet, die Ringräumen 112; 122 rach außen dann auch durch elastische Dichtungen 23, 24 am Zylinder 11 bzw. am Zwischenkolben 12. Auf eine noch im Zwischenkolbenboden 121 vorgesehene metallische Dichtung 21 virwig spätter eingegangen.

Am Boden 111 dez Zylinders 11 ist die von einem Steuerschieber 113, familich einem Wegevenlit zur wechelseitigen Verhindung der Druckmittelleitungen 114, 116 mit einen Druckmittelleitung en Druckmittelleitung mit 14, 16 mit einen Druckmittelleitung 114 angeschlossen, am Unfraig des Zylinders 11, und zwar im Bereich der Ausfahrendlage des Zwischenkolbenbödens 
121 ist die ebenfalls vom Steuerschieber 113 ausgehende Einfahrdruckmittelleitung 116 angeschlossen. Von 
den drei möglichen Stellungen A. B. C des Steuerschiebers 113 symbolisert die Stellung A Hatt, die Stellung B Ausfahren und die Stellung C Einfahren. Wie aus den Schalbüdern ersichtlich ist, wird bei der Druckmittelbeaufschlagung der Ausfahrdruckmittelleitung 114 (Stellung B des Steuerschiebers 113) die Verbindung der 
Einfahrdruckmittelleitung 116 zum Tank freigegeben und bei der Druckmittebaufschlagung der Einfahrdruckmittelleitung 116 (Stellung C des Steuerschiebers 113) die Verbindung der Ausfahrdruckmittelleitung 114 zum 
Tank.

Durch den Boden 121 des Zwischenkolbens 12 erstreckt sich zum einen eine den Zylinderfutukraum 112 dirt zwischenstufe 12 verbindende, durch ein beim Übergang der Zwischenstufe 12 in die Ausfahrendlage in Richtung auf den Zylinderdukvarum 112 öffnendes Rückschlagventil (125) abgesicherte Leitung 123. Zum andern verläuft im Zwischenkolbenboden 121 eine den Innenraum 132 des Endkolbens 13 über eine vom Zwischenkolbenboden 121 ausgehende, sich durch den Enriktöbenboden 131 erstreckende Durchführung 124' mit der Einfahrdukomittelleitung 116 in der Ausfahrendlage des Zwischenkolbens 13 uber 124 zwischendende 125 eine Oberhalbe des Zwischenkolbenboden 121 in den Ringraum 112" mündende, durch ein gegen Federdruck (126") beim Übergang des Endkolbens 13 in die Einfahrendlage öffnendes Verfül 126 abgesicherte Leitung 124" abzweigt.

Die Durchführung 124' ist gegenüber dem Boden 131 der Endstufe 13 durch eine elastische Dichtung 28 abgedichtet. Die am Umfang des Zwischenkolbenbodens 121 liegenden Eingänge der Leitungen 124 und 124' sind gegeneinander durch die Dichtung 21' abgeschirmt. Da diese Dichtung 1: keine Haltefunktionen erfüllen muß, kann es sich dabei um eine metallische Dichtung handeln, mit der sich der Anschlus 116' der Einfahrdurckmittelleilung 116 am Zylinder 11 unbeschadet überähren läßt. Es besteht dann noch eine ständig offene Verbindung 133 zwischen dem Innenraum 132 der Endstufe 13 und dem Ringraum 122' der Zwischenstufe

Für die Betätigung des in die Verbindungsteitung 123 zwischen Zylinderdruckraum 112 und Zwischenkolbendruckraum 122 eingefügten Rückschlagventils (125) ist ein sich in einer Ringnut 128 am Umfang des Zwischenkolbenbodens 121 mit achsalem Spiel führender, unter der Einwirkung einer Feder 129° angehöbener Stellfing 129 vorgesehen, der mit einem in einen Rücksprung 128' in der Ringnut 128 oberhalb des Ventils (125) hineinragenden Ansatz 129 versehen ist, der sich über einen vom Schleißkörper 125 des Ventils (125) ausgehenden, in den Rücksprung 128' hineinragenden Stößel 125' mit achsparallelem Verlauf erstrackt. Beim Übergang des Zwischenkolbens 12 in die Ausfahrendlage wird der gegen einen Anschlag 117 am Zylinder untafluerder Stellfing 129 abgesenkt, wodurch über seinen auf den Stößel 125' des Schließkörpers 125 des in die Leitung 123 eingefügten Ventils (125) einwirkenden Anschlag 129' die Öffnung des Ventils (125) berwirkt und die durchspänige Verbründung zwischen dem Zylinderfuckzuntum 112 und dem Drucksum 122 der Zwischenstufe 12 hergestellt wird.

Für die Betitigung des Venitis (126) in der von der die Verbindung zwischen dem Innenraum 132 der Endstufe 13 und der Einfahrdruckmitteileitung 16 herstellenden Leibung 124 abgehenden, oberhabt des Zwischenkobenbodens 121 in den Zylinderringraum 112' mündenden Zweigleitung 124' im Zwischenkobbenboden 124
si ein vom Schileßkörper 126 des Vernitis ausgehender, bei geschlossenem Ventil in den Druckraum 122 des
Zwischenkobbens 12 vorspringender, achbgrantig in verlaufender Stüßel 126' vorgeseihen. Beim Übergang der
Endstufe 13 in die Einfahrendlage läuft der Boden 131 der Endstufe gegen diesen Stößel 126' auf und senkt
in gegen den Druck der den Schileßkörper 126 des Ventils hinterfragnenden Rückstellder 126' auf und senkt
in gegen den Druck der den Schileßkörper 126 des Ventils hinterfragnenden Rückstellder 126' auf und senkt
die Offung des Ventils (126) resultiert und die Verbindung zwischen dem Zylinderringraum 112' und der Einfahrtruckmittelleitung 116 bei in Ausfahrendlage befindlichem Zwischenkolben 12 hergestellt ist. der

Zum Ausfahren des Teleskopzylinders, also zum in den Figuren 1 bis 3 in der Abfolge 3 - 2 - 1 erfolgenden Verschieben der Teleskopglieder 12 und 13, wird der Steuerschieber 113 in die Position B überführt und Druckmittel über die Ausfahrdruckmittelleitung 114 zunächst in den Zylinderdruckraum 112 eingeleitet, wobei ein gleichzeitiges Überströmen des Druckmittels in den Druckraum 122 der Zwischenstufe 12 durch das in der Verbindungsleitung 123 zwischen Zylinderdruckraum 112 und Druckraum 122 der Zwischenstufe 12 befindliche, unter der Einwirkung des hinter ihm im Zylinderdruckraum 112 anstehenden Druckmittels unterstützt durch eine Rückstellfeder 125" geschlossene Ventil (125) unterbunden wird, so daß zunächst ausschließlich die Zwischenstufe 12 ausfährt. Beim Übergang der Zwischenstufe 12 in die Ausfahrendlage wird der gegen den Anschlag 118 am Zylinder 11 auflaufende, am Zwischenkolbenboden 121 gelagerte Stellring 129 abgesenkt, wobei sein den vom Schließkörper 125 des Ventils (125) ausgehenden Stößel 125' übergreifender Ansatz 129' den Schließkörper 125' über den Stößel 129' absenkend das Ventil öffnet, so daß bei anhaltender druckmittelzufuhr nunmehr Druckmittel in den Zwischenkolbendruckraum 122 einzuströmen vermag, unter dessen Einwirkung der Endkolben 13 ausgefahren wird. Damit ist die Ausfahrfolge Zwischenkolben 12 - Endkolben 13 eindeutig festgelegt. Das beim Ausfahren der Zwischenstufe 12 aus dem Zylinderringraum 112' zu verdrängende Druckmittel strömt bei noch in Einfahrendstellung befindlicher Endstufe 13 geöffnetem Ventil (126) durch die Zweigleitung 124" und die Verbindungsleitung 124 im Zwischenkolbenboden 121 in die beim Ausfahrvorgang zum Tank hin durchgängigen Einfahrdruckmittelleitung 116 ab.

Zum Einfahren des Teleskopzylinders, also zum in den Figuren 1 bis 3 in der Abfolge 1 - 2 - 3 erfolgenden Verschieben der Teleskopglieder 12 und 13, wird der Steuerschieber 113 in die Position C überführt und Druckmittel gelangt über die Einfahrdruckmittelleitung 116, die Verbindungsleitung 124 im Zwischenkolbenboden 121 und die Durchführung 124' in den Innenraum 132 der Endstufe 13, aus dem es durch den Durchgang 133 in den Ringraum 122' der Zwischenstufe 12 gelangt und das Einziehen der Zwischenstufe 12 bewirkt. Die gleichzeitige Beaufschlagung des Zylinderringraums 112' mit Einfahrdruckmittel ist unterbunden einerseits durch die Unterbrechung (126) der Verbindung 124" im Zwischenkolbenboden 121 und andererseits durch die Dichtung 21' am Umfang des Zwischenkolbenbodens 121. Aus dem Druckraum 122 des Zwischenkolbens 12 verdrängtes Druckmittel strömt über die Leitung 123 im Zwischenkolbenboden 121 bei unter der Einwirkung vor ihm anstehenden Druckmitteldrucks öffnendem Ventil (125) in den Zylinderdruckraum 112 über und von dort durch die während des Einfahrvorgenges zum Tank hin durchgängige Ausfahrdruckmittelleitung 114 ab. Beim Übergang des Endkolbens 13 in die Einfahrendlage wird der die Zweigleitung 124" zum Zylinderringraum 112' oberhalb des Zwischenkolbenbodens 121 im Zwischenkolbenboden 121 absperrende Schließkörper 126 durch das Absenken des von ihm ausgehenden, in Schließlage des Schließkörpers 126 über den Zwischenkolbenboden 121 vorspringenden Stößels 126' beim Auflaufen des Endkolbenbodens 131 auf den Zwischenkolbenboden 121 aus seiner Schließlage entfernt und das weiterhin durch die Einfahrdruckmittelleitung 116 eingespeiste Druckmittel vermag zunächst einmal durch die Zweigleitung 124" in den Zylinderdruckraum 112' oberhalb des Zwischenkolbenbodens 121 zu strömen, womit das Einfahren der Zwischenstufe 12 im Anschluß an das Einfahren der Endstufe 13 eingeleitet wird. Nach dem Überfahren des Anschlusses 116' der Einfahrdruckmittelleitung 116 am Zylinder 11 wird der Zylinderringraum 112' sodann unmittelbar beaufschlagt. Sich im Zylinderdruckraum 112 befindliches Druckmittel strömt weiterhin durch die Ausfahrdruckmittelleitung 114 zum Tank hin ab.

Jank Inn 30.

Die Ausführungsform nech Fig. 4 stellt sicher, daß sich der Endkolben 13 auch dann aus der Ausfahrstellung einzlehen läßt, wann die Zwischenstufe 12 vorseland soweit abgesenkt ist, daß der Zwischenkolbenboden
121 bereits den Anschluß 116 der Elinfahrdruckmittelleitung 116 en den Zylinderringraum 112 überfahren hat.
Dann vermag Einfahrdruckmittel durch die im Zwischenkolbenboden 121 noch vorgesehen EStichleitung 124unter Öffnung des darin vorgesehenen Rückschlagvenitel 130 immer noch in die Verbindungseitung 124 und von dort in die Durchführung 124' und weitergehend in den Innenraum 132 der Endstufe 13 sowie den Ringraum 122' der Zwischenstufe 12 zu gelangen. Das unter Federdruck schließenden Rückschlagvenit! 130 stellt hierbei sicher, daß die Einfahrfolge Endkolben 13 - Zwischenkolben 12 unter Normalbedingungen gewährleistet bleibt.

#### EP 0 350 053 B1

Bei der Ausführungsform nach Filg. 5 ist ergänzend eine bei gegen den Zwischenkolbenboden 121 abgesenktem Hubkohen 13 gespertreik furzechtlicklierung 124/ zwischen dem Zylinderfrigraum 112 und dem Zylinderdrucknum 112 vorgesehen, in die ein federibelastetes, zum Zylinderdrucknum 112 fiffendes Rückschlagventil 313 eingefügt ist. Diese Kurzechtlisblettung 124/ ernenfiglicht den Abbau von sich durch in den Ringraum 112 gelangendes Lecköl, etwa vom in der Einfahrdruckmittelleitung 116 anstehenden Hydraultiköl herprähenden Lecköl, aufbaunedem Überdruck zum Zylinderfruckzamum 112 ini, wenniv termieden wird, daß der
Zwischenkolben 12 ungewollt einfährt. Die für das gewollte Einfahren des Zwischenkolbens 12 erforderliche
Unterbrechung der Verbindung zwischen dem Zylinderfrugkzam 112 und dem Zylinderdruckzamum 112 wind
durch den als Schieber ausgebildeten Siößel 126 des in die über die Durchführung 124 in den Innenraum
131 des Hubkolbens 13 ührneden Verbindungsletung 124 im zwischenkolbenden 121 eingefügten, durch
Aufflaufen des einfahrenden Hubkolbens 13 auf den Siößel 126 in Schileßstellung überführten Verntis 126
bewirkt, der abgesenkt die Kurzschlüßellung 124/4/ abspertt.

## s Patentansprüche

26

1. Hydraulischer Teleskopzylinder mit einem Zylinder (11), mindestens einem derin verschiebbaren hohlen Zwischenkolben (12) und einem im letzten Zwischenkolben verschiebbaren hohlen Endkolben (13) und mit Rimsgräumen (112', 122') zwischen den einzelnen Teleskopgliedern, mit einer am Böden (111) in den Zylinder (11) mündenden Ausfahrdruckmittelleitung (114) und mit einer an den Zylinder (11) angeschlossenen, den Ringraum (112') des Zylinders (11) bei ganz oder telewielse eingelahremen Zwischenkolben (12) und eingefahrenem Endkolben (13) beautschlagenden Einfahrdruckmittelleitung (116), mit einer ersten Verbindungsleitung (123) unsichen Druckraum (112) des Zwischenkolben (12) im Zwischenkolbenboden (121) und mit einer zweiten, den Innenraum (122) des Zwischenkolbens (13) in Lwischenderschleiben (121) und mit einer zweiten, den Innenraum (124) des Zwischenkolbens (12) mit zwischenkolbenboden (121) und mit einer Zweiten, den Innenraum (124) des Endkolbens (13) schreibenboden (121) ungeheitung (124) mit einer Verbindung (133) zwischen Ringraum (122') des Zwischenkolbens (12) und Innenraum (132) des Endkolbens (13) sowie mit einem Wegeventil (113) zur wechselseibligung (124) in und Innenraum (132) des Endkolbens (13) sowie mit einem Wegeventil (114) zur wechselseibligung (124) in und Innenraum (132) des Endkolbens (13) sowie mit einem Wegeventil (114) zur wechselseibligen Verbindung der Druckmittelleitungen (114, 116) mit einer Druckmittelgeile und mit einer Druckmittelsenke, dadurch ekenzeichenkolbens (daß)

Assinited contents, using a pind of the content of

b) und von der über die Durchführung (124) zum Innenraum (132) des Endkolbens (13) führenden Verhündungsleitung (124) im Boden (121) des Zwischenkolbens (122) eine in den Zylinderringraum (112) oberhalb des Zwischenkolbens (121) mündende Zweigleitung (124) abgeht, in die ein Ventil (126) eingefüglist, von dessen unter Federdrucks schließendem Schließköper (129) ein sich achsparatell in Aussfahrrichtung erstreckender, in Schließstellung des Ventils über den Zwischenkolbenkolen (121) in den Druckzaum (122) des Zwischenkolbens (120 vorpringender Stößel (128) ausgeht.

 Teieskopzylinder nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der Schließkörper (125) des in die Verbindungsleitung (123) zwischen dem Zylinderdruckraum (112) und dem Innenraum (122) des Zwischenkolbens (12) eingefügen Ventils von einer Rückstellieder (125°) hinterfangen ist.

3. Teleskopzylinder nach Anspruch 1 oder Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, daß der dem Zwischenkolbenboden (121) zugeordnete Stellring (129) von einer Rückstellfeder (129") hinterfangen ist.

4. Teleskopzylinder nech einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß von der von der über die Durchlührung (1247) zum Innenraum (132) des Hubkolbens (13) führenden Verbindungsleitung (124) in Zwischenkübenboden (121) abgehenden, zum Zylinderringraum (112) oberhalb des Zwischenkübenbodens (121) führenden Zweigleitung (1247) eine das Vertill (126) in der Zweigleitung (1247) eine handen, in die Verbindungsleitung (1247) windendes Stichleitung (1247) ausgeht, die durch ein federbelastetes, von zylinderringraumseitig anstehendem Druckmitteldruck aufsteuerbares Vertill (130) abgesichert ist.

5. Teleskopzylinder nach einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß von der zum Zylinderringraum (112') führenden Zweigleitung (124") im Zwischenkolbenboden (121) eine bei gegen den Zwi-

schenkolbenboden (121) verfahrenem Endkolben (13) gesperrte Kurzschlußleitung (124<sup>M</sup>) zum Zylinderdruckraum (112) ausgeht, die durch ein federbelastetes, vom zylinderringraumseitig anstehendem Druckmitteldruck aufsteuerbares Ventil (139) abgesichert ist.

6. Teleskopzylinder nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, daß der dem in die über die Durchführung (124) zum Innenraum (132) des Endkolbens (13) führende Verbindungsleitung (124) im Boden (121) des Zwischenkolbens (12) eingefügten Ventil (126) zugeordnete Betätigungsstößel (126') als die Kurzschlußleitung (124') sperrender Schieber ausgebildet ist.

7. Teleskopzylinder nach einem der Ansprüche 1 bis 6 mit mehr als zwei Stufen, gekennzeichnet durch eine vom Boden der ørsten Stufe ausgehende, sich in den Innenraum der letzten Stufe erstreckende telesko-10 pierbare Durchführung für das Einfahrdruckmittel.

# Revendications

35

1. Vérin télescopique hydraulique, comportant un cylindre (11), au moins un piston intermédiaire (12) creux, disposé à l'intérieur, et un piston d'extrémité (13) creux, déplaçable dans le dernier piston intermédiaire et avec des chambres annulaires (112',122') disposées entre les différents organes télescopiques, avec une conduite de fluide sous pression de déploiement (114), qui débouche sur le fond (11) dans le cylindre (11), et avec une conduite de fluide sous pression de rétraction (116), raccordée au cylindre (11), qui sollicite la chambre annulaire (112') du cylindre (11) lorsque le piston intermédiaire (12) est entièrement ou partiellement rétracté, ainsi que lorsque le piston intermédiaire (12) est déployé et que le piston d'extrémité (13) est rétracté, avec une première conduite de liaison (13), entre chambre sous pression (112) du cylindre (1) et chambre sous pression (122) du piston intermédiaire (12), dans le fond de piston intermédiaire (121), et avec une deuxième conduite de liaison (124), qui met en court-circuit la chambre intérieure (132) du piston d'extrémité creux (13) avec la conduite de fluide sous pression de rétraction (116), dans la position finale de déploiement de piston intermédiaire (12), et qui se prolonge par un passage (124'), ménagé dans la chambre intérieure (132) du piston d'extrémité (13) et qui sort du fond de piston intermédiaire (121), avec une liaison (133), entre la chambre annulaire (122') du piston intermédiaire (12) et la chambre intérieure (132) du piston d'extrémité (13), ainsi qu'avec une soupape multivoies (113), servant à établir en alternance la liaison des conduites de fluide sous pression (114,116) avec une source de fluide sous pression et avec un collecteur de fluide sous pression, caractérisé en ce que

a) dans la conduite de liaison (123), dans le fond de piston intermédiaire (121) entre la chambre de pression (112) et la chambre de pression (112) et piston intermédiaire (12) est inséré un depat équipé d'un corps de fermeture (125) pourva d'un poussoir (125) qui s'étend parallèlement à l'axe, dans la direction de déploiement, le poussoir (125) faisant saillie, en position de fermeture du clapet, dans un renfoncement (126) qui part d'une gorge annulaire (128), sur la périphèrie du fond de piston intermédiaire (121), et dans la gorge annulaire (128) une bague de réglage (129) défilant, avec un jou axial, sur le cylindre (11), lors du passage du fond de piston intermédiaire (121) dans la position finalé de déploiement contre une butée (117), bague de réglage (129) d'où part un appendice (129) qui s'étend sur le poussoir (125'), en passant dans le renfoncement (128') ménagé dans la gorge annulaire (128).

beitue condulte de ramification (124\*), ménagée dans le fond (121) du piston intermédiaire (12) et débouchant dans la chambre annulaire du cylindre (112), au-dessus du fond de piston intermédiaire (121), part de la condulte de liaison (124) qui méne vote dessus du fond de piston intermédiaire (121), part de la condulte de liaison (124) qui méne vote la chambre intérieure (132) du piston d'extrémilé (13), en passant par le passage (124\*), conduite de ramification (124\*) dans laquelle est insérée une soupape (126), dont le corps de fermeture (126), qui se ferme sous la pression d'un ressort, part en s'étendant parallélement à l'axe dans la direction du déploiement de la soupape, en faisant saille, sur le fond de piston intermédiaire (121), dans la chambre annulaire (122) du piston intermédiaire (12).

2. Vérin télescopique selon la revendication 1, caractérisé en ce que le corps de fermeture (125) du diapet inséré dans la conduite de liaison (112), entre la chambre de pression (112) et la chambre intérieure (122) du piston intermédiaire (12) est soumis par l'érire, à un ressort de rappel (125°).

 Vérin télescopique selon la revendication 1 ou la revendication 2, caractérisé en ce que la bague de régisge (129) associée au fond de piston intermédiaire (121) est soumise par l'arrière, à un ressort de rappel (129").

4. Verin télescopique selon l'une des revendications 1 à 3, caractérisé en ce qu'une conduite de prélèvement (124"), mise a sécurité par une soupape (130) chargée par un ressort et pouvant être commandée par la pression du fluide sous pression exercée du côté de la chambre annulaire du cylindre, conduite de prélèvement (124") qui contourne la soupape (126) dans la conduite de ramification (12"), débouche dans la conduite de liaison (124), a te part de la conduite de ramification (124"), part de la conduite de ramification (124"), part nut, dans le fond de piston intermédiaire (121).

#### FP 0 350 053 B1

de la conduite de liaison (124) qui mêne à la chambre intérieure (132) du piston mobile (13), en passant par le passage (124'), et menant à la chambre annulaire du cylindre (112'), au-dessus du fond de piston intermédiaire (121).

5. Vérin télescopique selon l'une des revendications 1 à 4, caractérisé en ce qu'une conduite de court-circult (24 °°), obturée lorsque le piston d'extérnité (13) s'est déplacé contre le fond de piston intermédiaire (121) et menant, dans ce dernier (121), vers la charbre annulaire du cylindre (112), part vers la chambre de pression du cylindre (112), en étant mise en sécurité au moyen d'une soupape (133) chargée par un ressort, pouvant être commandée par la pression de fluide sous pression exercée côté chambre annulaire du cylindre.

6. Vérin télescopique selon la revendication 5, caractérisé en ce que poussoir d'actionnement (126°) associé à la soupape (126) insérée dans le fond (121) du piston intermédiaire (12), dans la conduite de liaison (124) qui mêne à la chambre intérieure (132) du piston d'extérnité (3), en passant par le passage (124'), est réalisé sous forme de tiroir, obturant la conduite de court-circuit (124°).

7. Vérin télescopique selon l'une des revendications 1 à 6, comportant plus de deux étages, caractérisé par une réalisation télescopique du moyen de pression de rétraction qui s'étend dans la chambre intérieure du dernier étage, en partant du fond du premier étage.

### Claime

25

1. Hydraulic telescopic cylinder, having a cylinder (11), at least one hollow intermediate piston (12), which is displaceable therein, and a holiow end piston (13), which is displaceable in the end intermediate piston, and having annular chambers (112, 122) between the individual telescopic members, having a pressure medium discharge pipe (114), which discharges into the cylinder (11) at the base (111), and having a pressure medium inlet pipe (116), which communicates with the cylinder (11) and fills the annular chamber (112) of the cylinder (11) when the intermediate piston (12) is wholly or partially retracted, as well as when the intermediate piston (12) is wholly or partially retracted, as well as when the intermediate piston (12) is extended and the end piston (13) is pretracted, having a first connection piston (12) in the intermediate piston (12) in the holion of the intermediate piston (12) in the holion of the intermediate piston (12) in the interior (132) of the holion end piston (13) in the final extended position of the intermediate piston (12) by means of the pressure medium interplace piston (12) when so the pressure medium intermediate piston base (121), having a connection (13) as passage (124), which extends from the intermediate piston base (121), having a connection (13) as between annual crhamber (122) of the helmermediate piston base (121), having a donection (13) as well as having a directional valve (113) for the alternate connection of the pressure medium inject (14, 118) to a source of pressure medium inject (14, 118) to a source of pressure medium into the at round for pressure medium inject (14, 118) to a source of pressure medium induced to a troub of pressure medium induced to a source of pressure medium induced to a touch of pressure medium induced to the connection of the pressure medium

a) a valve is introduced into the connecting pipe (123) in the intermediate piston base (121) between the cylinder pressure chamber (112) of the intermediate piston (122), which valve has a closing member (125) provided with a stam (125'), which extends in the direction of extension in an axis-parallel manner, when the valve is in its closed position, the stem (125') protrudes into a socket (128'), which extends from an annular groove (128) on the peripher of the intermediate piston base (121); and an adjusting ring (129) is guided in the annular groove (128) with axial clearance, which adjusting ring at extension member (129) respectively. The provided is a stop member (117) on the cylinder (11) as it passes the intermediate piston base (121) in the final extended position, and from which adjusting ring an extension member (129') extends, which extension member extends in the socket (128) in the annular groove (128) via the set multiple.

b) and a branch pipe (124") extends from the connecting pipe (124), which leads to the interior (132) of the end piston (13) via the passage (124"), in the base (121) of the intermediate piston (12), which branch pipe discharges into the annular chamber (112") of the cylinder above the intermediate piston base (121); a valve (126) is introduced into said branch pipe, a stem (126") extending from the closing member (126") or said valve which closes under spring pressure, which stem extends in the direction of extension in an axis-parallel manner and protrudes into the pressure chamber (122) of the intermediate piston (12) via the intermediate piston base (121) when the valve is in its closed localition.

Telescopic cylinder according to claim 1, characterised in that the closing member (125) of the valve, which is introduced into the connecting pipe (123) between the pressure chamber (112) of the cylinder and the interior (122) of the Intermediate piston (12), is gripped behind by a return spring (125°).

3. Telescopic cylinder according to claim 1 or claim 2, characterised in that the adjusting ring (129), which is associated with the intermediate piston base (121), is gripped behind by a return spring (129").

4. Telescopic cylinder according to one of claims 1 to 3, characterised in that a tap line (124") extends from the branch pipe (124"), which starts from the connecting pipe (124) in the intermediate piston base (121), which connecting pipe leads to the interior (132) of the end piston (13), and said branch pipe leads to the annular

# EP 0 350 053 B1

chamber (112') of the cylinder above the intermediate piston base (121), said tap line passing around the valve (128) in the branch pipe (124') and discharging into the connecting pipe (124), which tap line is protected by means of a spring-loaded valve (130), which is actuatable by means of the pressure medium pressure existing at the end facing the annular chamber of the cylinder.

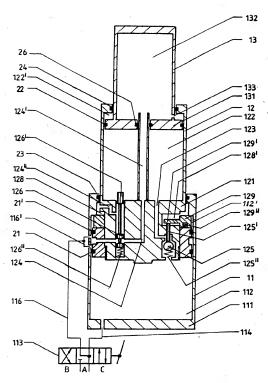
- 5. Telescopic cylinder according to one of claims 1 to 4, characterised in that a short-circuit line (124<sup>th</sup>), which is blocked when the end piston (13) is displaced towards the intermediate piston base (121), extends to the pressure chamber (112) of the cylinder from the branch pipe (124<sup>th</sup>) in the intermediate piston base (121), said branch pipe leading to the annular chamber (112) of the cylinder, which short-circuit line is protected by means of a spring-loaded valve (133), which is actuatable by means of the pressure medium pressure existing at the end facing the annular chamber of the cylinder.
- 6. Telescopic cylinder according to claim 5, characterised in that the actuating rod (126') associated with the valve (126), which is introduced into the connecting pipe (124) in the base (121) of the intermediate piston (12), which pipe leads to the interior (132) of the end piston (13) via the passage (124'), is adapted as a slide member which blocks the short-circuit line (124").
- 7. Telescopic cylinder according to one of claims 1 to 6, having more than two stages, characterised by a telescopable passage for the retractable pressure medium, which passage starts from the base of the first stage and extends into the interior of the final stage.

15

20

34

55



Fig\_1

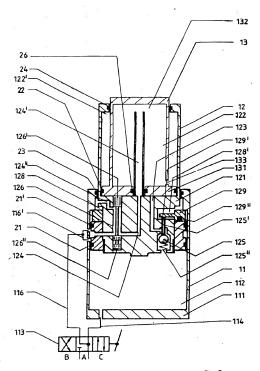


Fig.2

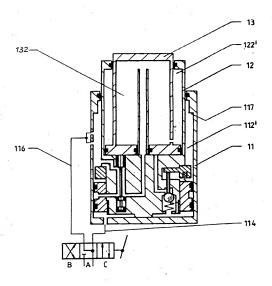


Fig. 3

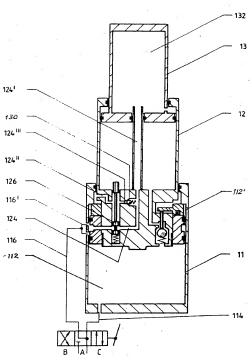
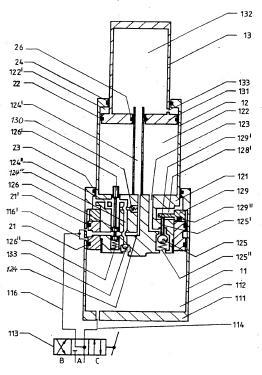


Fig.4



<u>Fig.5</u>